

Mémorial

du



Memorial

des

Grand-Duché de Luxembourg. Großherzogtums Luxemburg.

Lundi, 17 juin 1918.

N^o 33.

Montag, 17. Juni 1918.

Arrêté grand-ducal du 11 juin 1918, portant modification des tarifs postaux et télégraphiques.

Nous MARIE-ADÉLAÏDE, par la grâce de Dieu Grande-Duchesse de Luxembourg, Duchesse de Nassau, etc., etc., etc.;

Vu l'art. 11 de la loi du 4 mai 1877 sur le service de la poste;

Vu l'art. 12 de la loi du 19 mai 1885, concernant l'organisation du service des télégraphes et la taxation des correspondances télégraphiques;

Vu l'arrêté grand-ducal du 21 août 1907, qui détermine le règlement général sur le service interne des postes, ainsi que l'arrêté grand-ducal du 22 juin 1909, rendant applicables aux correspondances télégraphiques à l'intérieur du Grand-Duché les dispositions du règlement de service de Lisbonne;

Vu la loi du 15 mars 1915, conférant au Gouvernement les pouvoirs nécessaires aux fins de sauvegarder les intérêts économiques du pays durant la guerre;

Notre Conseil d'État entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre d'État, Président du Gouvernement, et après délibération du Gouvernement en conseil;

Avons arrêté et arrêtons:

Art. 1^{er}. Jusqu'à disposition ultérieure les tarifs postaux et télégraphiques du service interne sont modifiés comme suit:

Großh. Beschluß vom 11. Juni 1918, wodurch die Post- und Telegraphentarife abgeändert werden.

Wir Maria Adelhaid, von Gottes Gnaden Großherzogin von Luxemburg, Herzogin zu Nassau, etc., etc., etc.;

Nach Einsicht des Art. 11 des Gesetzes vom 4. Mai 1877 über den Postdienst;

Nach Einsicht des Art. 12 des Gesetzes vom 19. Mai 1885, die Organisation des Telegraphendienstes sowie die Taxe der Telegramme betreffend;

Nach Einsicht des Großh. Beschlusses vom 21. August 1907, durch welchen das allgemeine Reglement über den Postdienst im Inlande bestimmt wird, sowie des Großh. Beschlusses vom 22. Juni 1909, wodurch die Bestimmungen des Lissaboner Reglementes auf die telegraphische Korrespondenz im Innern des Großherzogtums angewendet werden;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 15. März 1915, welches der Regierung die nötige Befugnis erteilt zur Wahrung der wirtschaftlichen Interessen des Landes während des Krieges;

Nach Anhörung Unseres Staatsrates;

Auf den Bericht Unseres Staatsministers, Präsidenten der Regierung, und nach Beratung der Regierung im Konseil;

Haben beschlossen und beschließen:

Art. 1. Bis auf weiteres sind die Post- und Telegraphentarife des innern Verkehrs abgeändert wie folgt:

- 1° a) Lettres, en cas d'affranchissement:
 jusqu'au poids de 20 gr. 12½ ct.
 pour le poids excédant 20 gr. à 250 gr. 25 ct.
 pour le poids excédant 250 gr. à
 1000 gr. 45 ct.
 et par chaque poids de 20 gr.
 au-delà de 1000 gr. à 12½ ct.
- b) Envois de médecine, prévus par l'art. 10,
 3° du règlement général sur le service
 interne des postes:
 jusqu'au poids de 20 gr. 12½ ct.
 pour le poids de 20 à 250 gr. 25 ct.
 pour le poids de 250 à 1000 gr. . 35 ct.
- 2° Droit de recommandation:
 Poste aux lettres et poste aux colis 25 ct.
- 3° Cartes postales:
 a) simples 7½ ct.
 b) avec réponse payée 15 ct.
- 4° a) Imprimés qui sont prévus par l'art. 14, 1°
 du règlement général sur le service in-
 terne des postes et dont le port était
 actuellement de 1 ct. par 50 grammes
 2 ct. par 50 gr.

Sont exemptés de cette augmentation les affiches des officiers ministériels, les billets de contributions et les avertissements des receveurs de l'État et des receveurs communaux, les avertissements (Modèle B) des porteurs de contrainte ainsi que les journaux et les publications périodiques expédiées d'après le procédé sommaire prévu pour les journaux-abonnements postaux, pour lesquels la taxe actuelle de 1 ct. par 50 gr. reste maintenue.

b) Imprimés et envois qui sont prévus par l'art. 14, 2° du règlement général sur le service interne des postes et dont le port était jusqu'ici de 2 ct. par 50 gr., 4 ct. par 50 gr.

5° a) Papiers d'affaires, 2 ct. par 50 gr. (minimum 12½ ct.);

1. a) Briefe, im Frankirungsfalle,
 bis zum Gewichte von 20 Gr. 12½ St.
 für das Gewicht über 20 Gr. bis 250 Gr. 25 "
 für das Gewicht über 250 Gr. bis
 1000 Gr. 45 "
 und für jedes Gewicht von 20 Gr. über
 1000 Gr. 12½ "

b) Apotheker sendungen, welche durch Art. 10,
 3° des allgemeinen Reglementes über den Post-
 dienst im Inland vorgesehen sind:

- bis zum Gewicht von 20 Gr. 12½ St.
 bis zum Gewicht von 20 bis 250 Gr. .. 25 "
 bis zum Gewicht von 250 bis 1000 Gr. 35 "

2. Einschreibungsgebühr: Brief u.
 Paketpost 25 "

3. Postkarten:
 a) einfache 7½ "
 b) mit bezahlter Antwort 15 "

4. a) Drucksachen, welche durch
 Art. 14, 1° des allgemeinen Regle-
 mentes über den Postdienst im In-
 land vorgesehen sind und deren Porto
 bis jetzt auf 1 St. von je 50 Gr. festge-
 setzt war 2 St. per 50 Gr.

Von dieser Erhöhung befreit sind die Affischen der öffentlichen Beamten, die Steuer- und Mahnzettel der Staats- und der Gemeinde-Einnehmer, die Mahnzettel (Muster B) der Zwangsbefehlsträger sowie die Zeitungen und Zeitschriften, welche nach dem für die auf dem Postabonnementswege bezogenen Zeitungen vorgesehenen summarischen Verfahren abgesandt werden, für welche die jetzige Taxe von 1 St. per 50 Gr. beibehalten wird.

b) Drucksachen und Sendungen, welche durch Art. 14, 2° des allgemeinen Reglementes über den Postdienst im Inlande vorgesehen sind u. deren Porto bis jetzt 2 St. von je 50 Gr. betrug 4 St. per 50 Gr.

5. a) Geschäftspapiere, 2 St. per 50 Gr. (Mini-
 mum 12½ St.);

b) Échantillons de marchandises, 2 ct. 50 gr. (minimum 10 ct.).

6° a) La taxe des colis est augmentée de 10 ct. par colis;

b) Le droit de casier pour les colis et le droit de retrait pour les colis adressés poste-restante sont fixés à 15 ct.

7° a) Télégrammes privés, 5 ct. par mot (minimum 50 ct.);

b) Télégrammes de presse, 2½ ct. par mot (minimum 50 ct.);

c) Récepissé de dépôt d'un télégramme, 10 ct.

Les dispositions d'après lesquelles les envois de la poste aux lettres non ou insuffisamment affranchis payent le double de l'insuffisance, avec arrondissement, le cas échéant, au demi-décime supérieur, restent maintenues.

Art. 2. Par application des nouvelles taxes prévues par l'art. 1^{er} ci-dessus, les dispositions ci-après du règlement général de 1907 sur le service interne des postes, et de l'arrêté grand-ducal du 22 juin 1909 sur le service interne des télégraphes sont modifiées comme suit:

A. Règlement général sur le service interne des Postes.

Art. 11. L'alinéa 5 concernant les cartes de visite est modifié comme suit:

« Les cartes de visite imprimées ou écrites à la main, expédiées sous bande ou sous enveloppe ouverte sont assimilées quant à la taxe:

1° aux cartes postales simples, lorsqu'elles portent des communications écrites à la main ayant le caractère d'une correspondance actuelle et personnelle. Si plusieurs cartes portant chacune des communications de l'espèce sont réunies dans un seul envoi, chaque carte est soumise à la taxe de 7½ centimes;

2° aux imprimés assujettis à la taxe de 4 ct., lorsqu'elles ne portent d'autre annotation écrite

b) Warenproben, 2 Ct. per 50 Gr. (Minimum 10 Ct.).

6. a) Die Pakettaxe ist um 10 Ct. per Paket erhöht.

b) Die für die Paketfächer sowie für das Abholen von postlagernd adressierten Paketen vorgesehene Gebühr ist auf 15 Ct. festgesetzt.

7. a) Privattelegramme, 5 Ct. das Wort (Minimum 50 Ct.);

b) Preßtelegramme, 2½ Ct. per Wort (Minimum 50 Ct.);

c) Anstieferungsbescheinigung eines Telegramms 10 Ct.

Die Bestimmungen, wonach für nicht oder ungenügend frankierte Briefpostsendungen das gegebenenfalls auf einen halben Dezimen aufwärts abzurundende Doppelte des Fehlbetrages erhoben wird, werden beibehalten.

Art. 2. In Anwendung der neuen, durch obigen Art. 1 vorgesehenen Gebühren werden nachstehende Bestimmungen des allgemeinen Reglementes von 1907 über den Postdienst im Inlande sowie des Groß. Beschlusses vom 22. Juni 1909 über den Telegraphendienst im Inlande abgeändert wie folgt:

A. Allgemeines Reglement über den Postdienst im Inlande.

Art. 11. Der die Visitenkarten betreffende Absatz 5 ist abgeändert wie folgt:

„Die gedruckten oder geschriebenen Visitenkarten, welche unter Streifband oder unter offenem Umschlage versandt werden, sind hinsichtlich des Portos gleichgestellt:

1. den einfachen Postkarten, wenn sie einen geschriebenen Vermerk tragen, welcher die Eigenschaft einer eigentlichen oder persönlichen Korrespondenz hat; wenn mehrere Karten, welche Vermerke der angegebenen Art tragen, in einer einzigen Sendung vereinigt sind, so unterliegt jede Karte dem Porto von 7½ Centimen.

2. den dem Porto von 4 Centimen unterliegenden Drucksachen, wenn sie keinen andern,

à la main que l'adresse de l'expéditeur, son nom, ainsi que des souhaits, félicitations, remerciements, compliments de condoléance ou autres formules de politesse exprimées en cinq mots au maximum ou au moyen d'initiales conventionnelles. (p. l. etc.)»

Art. 17. (Objets groupés). — L'alinéa 2 est modifié comme suit:

« La taxe d'un tel envoi est fixée à 4 centimes par 50 gr., s'il contient des imprimés passibles du port de 4 centimes par 50 gr., et à 2 centimes par 50 gr. dans tout autre cas. Toutefois la taxe est au minimum de 12½ centimes si l'envoi contient des papiers d'affaires, et de 10 centimes si l'envoi se compose d'imprimés et d'échantillons. »

Art. 24, 40, 70 (1^{er}) et 104. (Avis de paiement, de réception respectivement de non-livraison)

La taxe de ces avis est fixée à 12½ centimes.

Art. 60. (Colis). L'alinéa 1^{er} de cet article est modifié comme suit:

« Le port des colis qui ne parcourent que l'intérieur du Grand-Duché est fixé, sans égard à la distance, entre les lieux d'expédition et de destination, de la manière suivante: à 25 et. pour les colis jusqu'au poids de 1 kilogramme inclusivement, et à 35 et. pour les colis au-dessus de 1 kg. jusqu'à 5 kg. inclusivement; pour les colis dépassant 5 kg., la taxe est de 5 et. par kilogramme plus 10 et. par colis. »

Art. 61. — (Colis). — Cet article est modifié comme suit:

« L'affranchissement des colis sans valeur déclarée est facultatif. Toutefois en cas de non-affranchissement le port s'élève à 35 et. pour les colis jusqu'au poids de 1 kg. inclusivement, et à 45 et. au moins pour ceux d'un poids supérieur. »

handschriftlichen Vermerk tragen als die Adresse des Absenders, seinen Namen, sowie Wünsche, Glückwünsche, Dankfugungen, Beileidsbezeugungen oder andere Höflichkeitsformeln, wenn diese in höchstens fünf Wörtern oder durch die üblichen Anfangsbuchstaben (p. l. usw.) ausgedrückt sind.“

Art. 17. (Zusammengepackte Gegenstände.) Absatz 2 ist abgeändert wie folgt:

„Das Porto einer solchen Sendung ist festgesetzt auf 4 Centimen per 50 Gr., wenn sie Drucksachen enthält, welche der Taxe von 4 Centimen per 50 Gr. unterliegen und auf 2 Centimen per 50 Gr. in jedem andern Fall. Jedoch beträgt das Porto zum mindestens 12½ Centimen, wenn die Sendung Geschäftspapiere enthält, und 10 Centimen, wenn die Sendung aus Drucksachen und Warenproben besteht.“

Art. 21, 40, 70 (1^{er}) und 104. (Auszahlungsscheine, Rückscheine bezw. Unbestellbarkeitsmeldungen.) Die Taxe dieser Benachrichtigungen ist auf 12½ Et. festgesetzt.

Art. 60 (Pakete.) Absatz 1 dieses Artikels ist abgeändert wie folgt:

„Das Porto für Pakete, welche nur im Innern des Großherzogtums befördert werden, ist ohne Rücksicht auf die Entfernung zwischen Aufgab- und Bestimmungsort festgesetzt wie folgt:

25 Centimen für die Pakete bis zum Gewicht von 1 kg einschließlic, und

35 Centimen für die Pakete von über 1 kg bis 5 kg einschließlic;

für die Pakete über 5 kg beträgt die Gebühr 5 Centimen per kg nebst 10 Centimen für jedes Paket.“

Art. 61. (Pakete.) Dieser Artikel ist abgeändert wie folgt:

„Pakete ohne Wertangabe können frankiert oder unfrankiert abgeandt werden; im Nichtfrankierungsfalle jedoch beträgt das Porto 35 Centimen für Pakete bis zum Gewicht von 1 kg einschließlic und 45 Centimen wenigstens für diejenigen, welche dieses Gewicht überschreiten.“

B. Arrêté grand-ducal du 22 juin 1909 sur le service interne des télégraphes.

Art. 3. — (Reçu de dépôt.) — Cet article est modifié comme suit:

« Un reçu avec mention de la taxe perçue est délivré à tout expéditeur qui en fait la demande, contre paiement d'un droit fixe de 10 centimes ».

Art. 5. — (Accusé de réception.) — Cet article est modifié comme suit:

« La taxe d'un accusé de réception postal d'un télégramme est fixée à 12½ centimes; celle de l'accusé de réception télégraphique est fixée à 50 centimes et celle de l'accusé de réception télégraphique urgent au triple de cette dernière somme ».

Art. 6. — (Notification des frais d'express.) — La taxe de ces notifications est de 50 centimes si elles se font par voie télégraphique, et de 12½ centimes si elles se font par voie postale.

Art. 7. — (Transport d'un télégramme par lettre recommandée dans l'intérieur du Grand-Duché):

La taxe en est de 25 centimes.

Art. 8. — (Minimum de taxe pour la répétition d'un télégramme):

Ce minimum est fixé à 50 centimes.

Art. 10 et 11. — (Remboursement de taxes.) — Le minimum de 35 centimes stipulé dans les deux articles précités est porté à 50 centimes.

Art. 3. Notre Ministre d'État, Président du Gouvernement, est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera inséré au *Mémorial*, pour entrer en vigueur le 1^{er} juillet prochain.

Château de Berg, le 11 juin 1918.

MARIE-ADÉLAÏDE.

Le Ministre d'État,
Président du Gouvernement,
L. KAUFFMAN.

B. Großh. Beschluß vom 22. Juni 1909 über den Telegraphendienst im Fürstentum.

Art. 3. (Auslieferungsbescheinigung.) — Dieser Artikel ist abgeändert wie folgt:

„Gegen Entrichtung einer festen Taxe von 10 Centimen, ist jedem Absender auf Verlangen eine Annahmebescheinigung mit Angabe der erhobenen Gebühr zu behändigen.“

Art. 5. (Empfangsanzeige.) — Dieser Artikel ist abgeändert wie folgt:

„Die Gebühr für eine briefliche Empfangsanzeige eines Telegramms ist auf 12½ Centimen, diejenige einer telegraphischen Empfangsanzeige auf 50 Centimen, und diejenige einer dringenden telegraphischen Empfangsanzeige auf das Dreifache des letzteren Betrages festgesetzt.“

Art. 6. (Mitteilung des Botenlohnes.) — Die Taxe für solche Mitteilungen beträgt 50 Centimen, wenn die Mitteilung auf telegraphischem Wege, und 12½ Centimen, wenn sie auf brieflichem Wege erfolgt.

Art. 7. (Beförderung eines Telegramms durch Einschreibebrief im Innern des Großherzogtums.) — Hiervon beträgt die Gebühr 25 Centimen.

Art. 8. (Minimumtaxe für die Wiederholung eines Telegramms.) — Dieses Minimum ist auf 50 Centimen festgesetzt.

Art. 10 u. 11. (Gebührenerstattung.) — Das in den beiden genannten Artikeln vorgesehene Minimum von 35 Centimen ist auf 50 Centimen festgesetzt.

Art. 3. Unser Staatsminister, Präsident der Regierung, ist mit der Ausführung gegenwärtigen Beschlusses beauftragt, welcher ins „Mémorial“ eingerückt wird, um mit dem 1. Juli künftighin Kraft zu treten.

Schloß Berg, den 11. Juni 1918.

Marie Adélaïde.

Der Staatsminister,
Präsident der Regierung,
L. Kauffman.

Avis. — Association syndicale.

Conformément à l'art. 10 de la loi du 28 décembre 1883, il sera ouvert du 4 au 18 juillet 1918, dans la commune de Mecher, une enquête sur le projet et les statuts d'une association à créer pour l'établissement de deux chemins d'exploitation aux lieux dits « Burenberg, Kundels Bur » etc. à Bavigne.

Le plan de situation, le devis détaillé des travaux, un relevé alphabétique des propriétaires intéressés, ainsi que le projet des statuts de l'association sont déposés au secrétariat communal de Mecher, à partir du 4 juillet prochain.

M. Antoine *Majery*, bourgmestre à Nothum, est nommé commissaire à l'enquête. Il donnera les explications nécessaires aux intéressés, sur le terrain, le jeudi, 18 juillet 1918, de 9 à 11 heures du matin, et recevra les réclamations le même jour, de 2 à 4 heures de relevée, dans la salle d'école à Bavigne.

Luxembourg, le 13 juin 1918.

*Le Directeur général de l'agriculture,
de l'industrie et du commerce,
J. FABER.*

Avis. — Administration communale.

Par arrêté grand-ducal du 8 juin 1918, M. Joseph *Hoffmann*, propriétaire à Syren, a été nommé bourgmestre de la commune de Weiler-la-Tour.

Par arrêté du soussigné en date de ce jour, MM. Paul *Meiers*, propriétaire à Syren, et Corneille *Stumper*, propriétaire à Weiler-la-Tour ont été nommés échevins de la commune de Weiler-la-Tour.

Luxembourg, le 13 juin 1918.

*Le Directeur général de l'intérieur,
M. KOHN.*

Bekanntmachung. — Syndikatsgenossenschaft.

Gemäß Art. 10 des Gesetzes vom 28. Dezember 1883 wird vom 4. auf den 18. Juli 1918, in der Gemeinde Mecher eine Voruntersuchung abgehalten über das Projekt und die Statuten einer zu bildenden Genossenschaft für Anlage von zwei Feldwegen, Orte genannt „Burenberg“, „Kundels Bur“ usw. zu Boeven (Mecher).

Der Situationsplan, der Kostenaufschlag, ein alphabetisches Verzeichnis der beteiligten Eigentümer sowie das Projekt des Genossenschafts-aktes sind auf dem Gemeindefekretariat von Mecher, vom 4. Juli künftig ab, hinterlegt.

Hr. Anton *Majery*, Bürgermeister zu Nothum, ist zum Untersuchungskommissar ernannt. Die übrigen Erklärungen wird er den Interessenten am Donnerstag, den 18. Juli 1918 von 9-11 Uhr morgens an Ort und Stelle geben und am selben Tage, von 2-4 Uhr nachmittags etwaige Einsprüche im Schulsaal zu Boeven entgegennehmen.

Luxemburg, den 13. Juni 1918.

*Der General-Direktor des Ackerbaus,
der Industrie und des Handels,
J. Faber.*

Bekanntmachung. — Gemeindeverwaltung.

Durch Großh. Beschluß vom 8. Juni 1918 ist Hr. Joseph *Hoffmann*, Eigentümer zu Syren zum Bürgermeister der Gemeinde Weiler z. Turm ernannt worden.

Durch Beschluß des Unterzeichneten vom heutigen Tage sind die H. H. Paul *Meiers*, Eigentümer zu Syren und Cornelius *Stumper*, Eigentümer zu Weiler z. Turm zu Schöffen der Gemeinde Weiler z. Turm ernannt worden.

Luxemburg, den 13. Juni 1918.

*Der General-Direktor des Innern,
M. Stöhn.*

Avis. — Service sanitaire.

Il est porté à la connaissance du public que le Gouvernement se propose d'autoriser l'établissement d'une cinquième pharmacie à Esch s.-Alz., au quartier dit « Grenz ». Les candidats qui désirent solliciter l'octroi de cette concession, sont invités à transmettre leur demande au Gouvernement avant le 20 juillet 1918.

Les demandes devront indiquer, en toutes lettres, le montant de la redevance annuelle que le candidat s'oblige à payer au Trésor. Elles seront accompagnées des pièces et données suivantes :

- 1^o le diplôme d'examen;
- 2^o les certificats aux emplois de collaboration pharmaceutique postérieurs à l'examen de pharmacien;
- 3^o une courte notice biographique (curriculum vitae), certifiée sincère et véritable par le candidat;
- 4^o éventuellement, les documents particuliers concernant les autres titres scientifiques du candidat;
- 5^o la désignation de l'immeuble dans lequel le candidat compte s'établir, et le plan détaillé de la future pharmacie et de ses annexes;

6^o l'engagement écrit et signé par deux personnes solvables de se porter solidairement garantes de l'exécution de toutes les charges et conditions imposées par l'octroi de la concession.

Le cahier des charges, rédigé au prescrit de l'art. 7 de l'arrêté g.-d. du 25 juin 1905, sera tenu à la disposition des intéressés, dans les bureaux du Gouvernement (Division de l'Intérieur), à partir de la publication du présent avis au *Mémorial*.

Luxembourg, le 13 juin 1918.

Le Directeur général de l'intérieur
M. KOHN.

Bekanntmachung. — Sanitätswesen.

Es wird hiermit bekannt gemacht, daß die Regierung beabsichtigt, die Ermächtigung zur Errichtung einer fünften Apotheke in Esch a. d. Mz. im Grenzviertel zu erteilen.

Die Kandidaten, die sich um diese Konzession bewerben wollen, haben ihr Gesuch vor dem 20. Juli 1918 an die Regierung gelangen zu lassen. Das Gesuch muß in Buchstaben den Betrag der jährlichen Abgabe angeben, die der Bewerber sich verpflichtet, an die Staatskasse zu entrichten. Demselben sind folgende Belege und Angaben beizufügen:

1. die Prüfungsurkunde;
2. die Zeugnisse betreffend die pharmazeutische Praxis des Bewerbers nach dessen Apothekerprüfung;
3. eine kurze Lebensbeschreibung (curriculum vitae), die von dem Bewerber als aufrichtig und wahrheitsgetreu zu bescheinigen ist;
4. gegebenenfalls, die besonderen Urkunden, betreffend sonstige wissenschaftliche Titel des Bewerbers;
5. die Bezeichnung des Grundstücks in dem der Bewerber sich einzurichten gedenkt, und der ausführliche Plan der zukünftigen Apotheke und der dazu gehörenden Räumlichkeiten;
6. die schriftliche und von zwei zahlungsfähigen Personen unterschriebene Verpflichtung, sich solidarisch für die Erfüllung aller Lasten und Bedingungen der Konzession zu verbürgen. Das gemäß Art. 7 des Großh. Beschlusses vom 25. Juni 1905 ausgearbeitete Lastenheft wird den Interessenten in den Büreaus der Regierung (Abteilung des Innern), vom Tage der Veröffentlichung gegenwärtiger Bekanntmachung im „*Mémorial*“ ab, zur Verfügung gehalten.

Luxembourg, den 13. Juni 1918.

Der General-Direktor des Innern,
W. S o h n.

652

Caisse d'épargne. — A la date des 7 et 10 juin 1918, les livrets n^{os} 216350, 219848 et 193530 ont été déclarés perdus. Les porteurs des dits livrets sont invités à les présenter dans la quinzaine à partir de ce jour, soit au bureau central, soit à un bureau auxiliaire quelconque de la Caisse d'Épargne, et à faire valoir leurs droits. Faute par les porteurs de ce faire dans le dit délai, les livrets en question seront déclarés annulés et remplacés par des nouveaux.

Par décision en date du 10 juin 1918, les livrets n^{os} 192804 et 125218 ont été annulés et remplacés par des nouveaux.

Luxembourg, le 11 juin 1918.

